

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 37: Sicher über dem Abgrund

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bemessungsnachweise

Der Biege- und der Schubwiderstand der plastischen Gelenke sowie des übrigen elastisch bleibenden Bereiches wurden mit den vorhandenen Bauwerksabmessungen und Bewehrungsgehalten gemäss den Ausführungsplänen nachgewiesen. Die Tragsicherheit ist in allen Querschnitten gewährleistet. Als Stichproben wurden die Betonüberdeckungen bei einzelnen Pfeilern abgegründet und der Zustand der Bewehrungen beurteilt. Bei einem Pfeiler wurden einige Bewehrungsstäbe ersetzt oder verstärkt und die Betonquerschnitte instand gesetzt.

## Kontrolle der Foundation

Die Fundamente, in welche die Pfeiler eingespannt sind, müssen Überfestigkeits-Schnittkräfte  $M_o$  und  $V_w$  sowie die Normalkraft  $N$  des plastischen Gelenks aufnehmen und ohne Fließen in den Baugrund übertragen. Die plastischen Verformungen des Bodens und plastifizierende Bereiche der Fundamente wurden kontrolliert und eine konventionelle Bemessung der Foundation für die daran angreifenden Schnittkräfte  $M_o$ ,  $V_w$  und  $N$  durchgeführt. Daraus ergab sich, dass die Foundation eine genügende Tragkapazität aufweist.

Predrag Stefanovic, dipl. Bauingenieur REG A,  
BIAG Beratende Ingenieure ETH SIA USIC AG  
Überbühlstrasse 10, 3930 Visp  
predrag.stefanovic@biaging.ch

## Literatur

- Wenk, T.: Beurteilung der Erdbebensicherheit bestehender Strassenbrücken. Bundesamt für Strassen Astra, Bern, 2004.  
Bachmann, H.: Erdbebensicherung von Bauwerken. 2. Auflage, Birkhäuser Verlag, Basel, 2002.  
Projektdokumentation «Erdbebensicherung Chritzbücke», BIAG Beratende Ingenieure ETH SIA Usic AG, Visp, 2001.

## AM PROJEKT BETEILIGTE

### BAUHERRSCHAFT

Departement für Verkehr, Bau und Umwelt des Kantons Wallis  
Dienststelle für Strassen- und Flussbau, Sektion Nationalstrassen, Brig

### PLANER

BIAG Beratende Ingenieure ETH SIA Usic AG, Visp

### EXPERTE DES ASTRA

Dr. Thomas Wenk

### BAUMEISTERARBEITEN

Interalp Bau AG, Visp

### LIEFERANT FAHRBAHNÜBERGANG UND LAGER

Proceq AG, Zürich

### KOSTEN

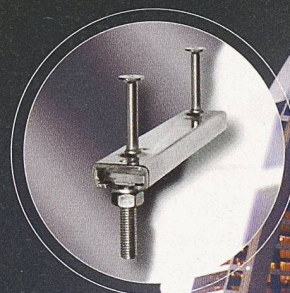
Umbau der Widerlager	180 000 Fr.
Anpassung der Stützenköpfe	40 000 Fr.
Neue Lager	41 000 Fr.
Fahrbahnübergang	222 000 Fr.
<b>Gesamt</b>	<b>483 000 Fr.</b>

# HALFEN-DEHA. Da können Sie sicher sein.

Burj Al Arab, Dubai

## Halfenschienen

Die intelligente Alternative  
zum Bohren und Schweißen.  
Zur Befestigung von Fassaden-  
elementen, Aufzügen,  
Installationen etc.



Man kann sich aus vielen Gründen für die Produkte von HALFEN-DEHA entscheiden. Zum Beispiel, weil wir auch in Zeiten steigender Rohmaterialpreise ein verlässlicher Partner sind.

Wir garantieren Ihnen nach wie vor jederzeit höchste Materialqualität, hochwertige Verarbeitung in eigenen, zertifizierten Werken, einen exzellenten technischen Service sowie die Produktsicherheit einer Weltmarke.

Die Produkte von HALFEN-DEHA bedeuten Sicherheit, Qualität und Schutz – für Sie und Ihr Unternehmen.



**HALFEN-DEHA**  
YOUR BEST CONNECTIONS

[www.halfen-deha.ch](http://www.halfen-deha.ch)





**Lista QUB ist die überzeugende Lösung für eine optimale Raumstruktur und mehr Individualität am Arbeitsplatz. Mit dem modularen Schrank- und Wandsystem lassen sich Räume beliebig unterteilen und durch einfaches und müheloses Umstellen jederzeit veränderten Bedürfnissen anpassen. Für mehr Informationen: Telefon 071 372 52 52 oder [www.lista-office.com](http://www.lista-office.com)**



## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

	Politische Gemeinde Flawil, Gemeindeverwaltung, Bahnhofstrasse 6, und Evangelische Kirchgemeinde Flawil, St. Gallerstrasse 88, 9230 Flawil	<b>Neubau eines Gemeindesaales und Kirchenzentrums</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 10–15 Teilnehmenden 75 000 Fr. Gesamtpreissumme
	Etat de Genève, DAEL – Direction des Bâtiments Obtention des documents: De Giuli et Portier Architect SA, Rue des Bossons 2, 1213 Onex	<b>Haute Ecole de Gestion Battelle, Carouge</b>	Concours de projets, procédure ouverte Le jury dispose d'une somme de 270 000 fr.
<b>NEU</b>	Einwohnergemeinde Dulliken SO, vertreten durch die Ortsplanungskommission	<b>Einzonung Rössler-Bodenacker, Dulliken</b>	Offener, anonymer Planungswettbewerb 35 000 Fr. für Preise und Ankäufe
	Politische Gemeinde Pfäffikon ZH, Hochstrasse 1, 8330 Pfäffikon Wettbewerbssekretariat: Ernst Basler + Partner AG Romano Verdieri, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon	<b>Neubau Sporthalle Pfäffikon ZH</b>	Gesamtleistungswettbewerb, selektiv mit 3–7 Teams, Preissumme auf Grund der Anzahl präqualifizierter Bewerber
	Stadt St. Gallen Direktion Bau und Planung, Stadtplanungsamt Neugasse 3, 9004 St. Gallen	<b>Wohnüberbauung Notkersegg Wiesen, St. Gallen</b>	Projektwettbewerb, offen 137 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b>	Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung Rittergasse 4, 4001 Basel	<b>Normwarthalle für den öffentlichen Verkehr</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 15 Teams. Studienauftrag für 3–8 Bestraungierte
	Heinrich Böll Stiftung, Rosenthaler Strasse 40/41, D-10178 Berlin Nähere Auskünfte: Wiechers Beck Gesellschaft von Architekten mbH Manteuffelstrasse 77, D-10999 Berlin	<b>Neubau des Verwaltungsgebäudes mit Konferenz- und Tagungszentrum der Heinrich-Böll-Stiftung in Berlin-Mitte</b>	Internationaler, begrenzt offener Realisierungswettbewerb mit 25 Teilnehmenden (auch «Junge Büros»), 60 000 €
<b>NEU</b>	FAR, Gallery for European Architecture 1555 Kaixuan Road, Bld. 5 200050 Shanghai, China	Proposals for an urban environment of the future. One rule: the floor area ratio of the proposed design should be at least 8	One stage open idea competition. The winner will be invited to Shanghai for the exhibition's opening event
	Ville de Lausanne Direction des travaux – service d'architecture Case postale 5354, 1002 Lausanne	<b>Remplacement des garde-corps du Grand-Pont, Lausanne</b>	Concours de projets à un degré, procédure ouverte, la somme globale des prix et des mentions éventuelles s'élève à 34 000 fr.
<b>NEU</b>	Gemeinde Köniz Direktion Planung, Umwelt und Verkehr, Planungsabteilung Landorfstrasse 1, 3098 Köniz	«Areal alte Migros», Köniz	Selektiver Projekt- und Investorenwettbewerb. Gesamtpreissumme 120 000 Fr., die Hälfte davon als feste Entschädigungen

### Preise

Geschäftsstelle Holz 21 «Neue Horizonte – Ideenpool Holz 21» Marktgasse 55, Postfach, 3000 Bern 7	<b>«Neue Horizonte – Ideenpool Holz 21»</b>	Projekte mit interdisziplinärem Ansatz, die versprechen, den Holzabsatz zu erhöhen 6–12 Auszeichnungen zu je 10 000 Fr.
Stadt Zürich Amt für Städtebau Amtshaus IV, Lindenhofstrasse 19, 8021 Zürich	<b>Auszeichnung für gute Bauten der Stadt Zürich 2002–2005</b>	Bauten, die zwischen 2002 und 2005 in der Stadt Zürich fertig gestellt wurden
Gruppo Editoriale Faenza Editrice Via Pier de Crescenzi 44, I-48018 Faenza (RA)	<b>Innovative Architectures: Design and sustainability</b>	International Architecture Award Total prize money at disposal: 14 000 €

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)



## ALHO Modulbau. Der vielseitige Container.

Schnell da, schnell wieder weg: In extrem kurzer Bauzeit schaffen ALHO Systemcontainer da Raum, wo er gebraucht wird. Egal, ob Baustellenbüros, Material- und Sanitärcontainer oder Schlafräume, ob kurz-, mittel- oder langfristige Nutzung, ob Kauf oder Miete gewünscht wird – ALHO liefert auch wirtschaftlich das optimale Ergebnis.

ALHO AG · CH-4806 Wikon · Industriestrasse 8 · Postfach 17 · Tel. 062 746 86 00 · Fax 062 746 86 10  
info@alho.ch · [www.alho.ch](http://www.alho.ch)

